



de

en

fr

it

nl

es

pt

sv

no

pl

ru

cs

Kaffeesatzabwurf- / Restwasserablauf-Set X-Linie

Bedienungsanleitung

Coffee grounds disposal / drip drain set X line

Instructions for use

Set d'éjection de marc de café / évacuation de l'eau résiduelle ligne X

Mode d'emploi

Set espulsione dei fondi di caffè / scarico acqua residua linea X

Istruzioni per l'uso

Set afvoer koffieresidu / restwater X-serie

Gebruiksaanwijzing

Juego de expulsión automática de posos / agua sobrante línea X

Modo de empleo

Kit de eliminação das borras de café / escoamento da água residual da linha X

Manual de instruções

Set för kaffesump- / skölvattenhantering X-line

Bruksanvisning

Sett for kaffegrututkast / restvannsavløp X-serie

Instruksjonsbok

Zestaw odprowadzania fusów / odpływowy tacy ociekowej linia X

Instrukcja obsługi

Комплект деталей для выброса кофейных отходов /**отвода остаточной воды для серии X**

Руководство по эксплуатации

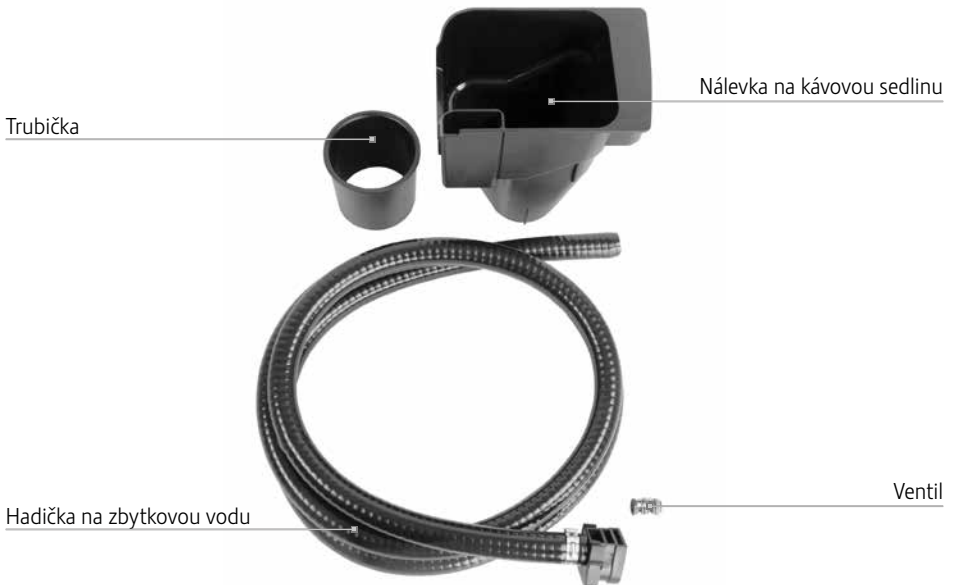
Sada pro shoz kávové sedliny / odtok zbývající vody série X

Návod k obsluze

Obsah

Rozsah dodávky	35
1 Potřebné nářadí.....	36
2 Instalace.....	36
Příprava.....	36
Shoz kávové sedliny	36
Odtok zbytkové vody.....	36
Závěrečné práce	37
3 Kontakty na společnost JURA.....	37

Rozsah dodávky



Upozornění pro provoz plně automatického kávovaru se sadou pro shoz kávové sedliny / odtok zbytkové vody:

U plně automatického kávovaru se počítadlo kávové sedliny deaktivuje aktivací volby »Přímý shoz kávové sedliny« pomocí uživatelského softwaru.

1 Potřebné nářadí

- Vrtačka
- Pilník
- Navíc pro shoz kávové sedliny
 - Korunkový vrták ø 60 mm
 - Korunkový vrták ø 70 mm
- Navíc pro odtok zbytkové vody
 - Vrták ø 10 mm
 - Korunkový vrták s min. ø 35 mm

2 Instalace

Příprava

- ▶ Vypněte plně automatický kávovar.
- ▶ Odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- ▶ Vyjměte nádržku na vodu.
- ▶ **Uzavřete** ochranné víko na aroma na zásobníku na zrnkovou kávu.
- ▶ Vyjměte misku na zbytkovou vodu a nádobu na kávovou sedlinu.

Shoz kávové sedliny

- ▶ Vyvrtejte otvor do spodní strany misky na zbytkovou vodu (korunkový vrták ø 60 mm).



- ▶ Pilníkem zbavte otvor otřepu.
- ▶ Nasadte nálevku na kávovou sedlinu do misky na zbytkovou vodu.



- ▶ Vyvrtejte otvor pro shoz kávové sedliny do desky stolu (korunkový vrták ø 70 mm). Umístění do správné polohy viz vyobrazení na poslední straně tohoto návodu k obsluze.
- ▶ Opatrně položte plně automatický kávovar na zadní stranu.
- ▶ Sejměte kulatý kryt.



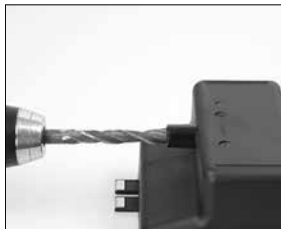
- ▶ Nasadte trubičku a utáhněte ji.



- ▶ Nasadte plně automatický kávovar s trubičkou do otvoru v desce stolu, resp. nainstalujte odtok zbytkové vody (viz následující část).

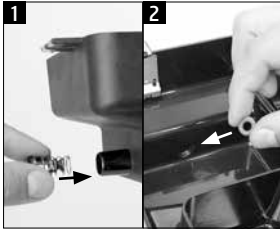
Odtok zbytkové vody

- ▶ Vyvrtejte otvor ventil do misky na zbytkovou vodu (korunkový vrták ø 10 mm).

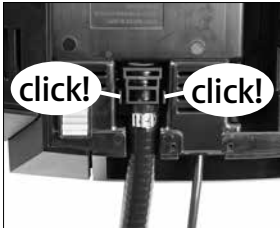


- ▶ Pilníkem zbavte otvor otřepu.

- ▶ Nasadíte ventil (těleso ventilu a tlačnou pružinu zvenku, červený O-kroužek zevnitř).



- ▶ Vyvrtejte otvor pro hadičku na zbytkovou vodu do desky stolu (korunkový vrták s min. \varnothing 35 mm; vzdálenost od přístroje min. 40 mm). Umístění do správné polohy viz vyobrazení na poslední straně tohoto návodu k obsluze.
- ▶ Opatrně položte plně automatický kávovar na zadní stranu.
- ▶ Zacvakněte hadičku na zbytkovou vodu do vodícího mechanismu.



- ▶ Opět postavte plně automatický kávovar.
- ▶ Zaveďte hadičku na zbytkovou vodu do otvoru v desce stolu.

Závěrečné práce

- ▶ Nasadíte misku na zbytkovou vodu.
- ▶ Nasadíte nádržku na vodu.
- ▶ Zapojte síťovou zástrčku do zásuvky.
- ▶ Zapněte plně automatický kávovar.

3 Kontakty na společnost JURA

JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstrasse 10
CH-4626 Niederbuchsiten
Tel. +41 (0)62 38 98 233

@ Další kontakty pro svou zemi naleznete na internetové adrese www.jura.com.

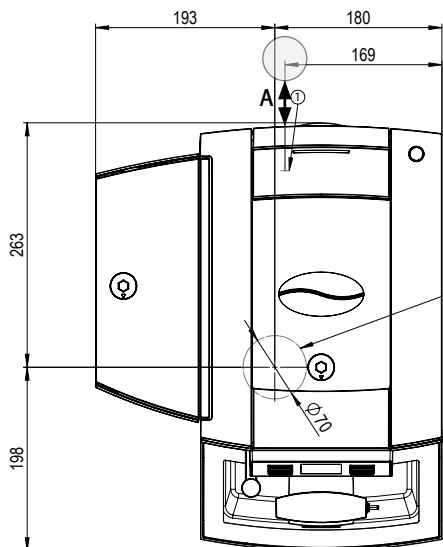
**de**

Abbildung: Position Rohrstück für Kaffeesatz-abwurf (2) und Restwasserschlauch (1) auf Geräteunterseite (Mindestabstand (A) der Bohrung zum Gerät: 40 mm).

en

Figure: Position of tube section for coffee grounds disposal (2) and drain hose (1) on bottom of machine (minimum distance (A) of hole from machine: 40 mm).

fr

Illustration : emplacement de la pièce tubulaire pour l'éjection du marc de café (2) et du tuyau d'eau résiduelle (1) sous la machine (distance minimale (A) entre l'orifice et la machine : 40 mm).

it

Figura: posizione tubo per espulsione dei fondi di caffè (2) e tubo dell'acqua residua (1) sul lato inferiore dell'apparecchio (distanza minima (A) del foro dall'apparecchio: 40 mm).

nl

Afbeelding: Positie van het buisstuk voor de afvoer van het koffieresidu (2) en de restwaterslang (1) aan de onderzijde van het apparaat (minimale afstand (A) van de boring tot het apparaat: 40 mm).

es

Figura: posición del tubo para la expulsión automática de posos (2) y el tubo de recogida de agua sobrante (1) en la parte inferior de la máquina (distancia mínima (A) del orificio a la máquina: 40 mm).

pt

Figura: Posição da secção do tubo para eliminação das borras de café (2) e para o tubo da água residual (1) na parte inferior do aparelho (distância mínima (A) do orifício até ao aparelho: 40 mm).

sv

Bild: Position för rördelen för kaffesumpkast (2) och droppvattenslangen (1) på apparatens undersida (minsta avstånd (A) för hålet till apparaten: 40 mm).

no

Avbildning: Posisjon til rørstykke for kaffegrututkast (2) og restvannsslange (1) på apparatets underside (minsteavstand (A) mellom boringen og apparatet: 40 mm).

pl

Ilustracja: Pozycja kształtki rurowej do usuwania fusów (2) i węży odprowadzającego nadmiar wody (1) na spodzie urządzenia (minimalny odstęp (A) otworu od urządzenia: 40 mm).

ru

Рис.: Расположение патрубка для выброса кофейных отходов (2) и шланга для отвода остаточной воды (1) на нижней панели кофемашины (минимальное расстояние (A) от отверстия до кофемашины: 40 мм).

cs

Vyobrazení: Poloha trubičky pro shoz kávové sedliny (2) a hadičky na zbytkovou vodu (1) na spodní straně přístroje (minimální vzdálenost (A) otvoru od přístroje: 40 mm).